

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen bedoeld bij artikel 19 van het decreet van 14 juli 1997, de erkennung en de subsidiëring van het « Centre de Coordination communautaire », erkend door het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 8 november 1988, als Service communautaire de Promotion de la Santé, behouden dient te worden, en dite, gedurende 12 maanden te rekenen vanaf de datum van inwerkingtreding van het decreet, namelijk op 1 september 1997;

Overwegende dat dan ook, zonder verwijl, de bepalingen van artikel 21 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 tot opheffing op 31 augustus 1997 van het besluit van de Executieve van 8 november 1988 houdende oprichting van de Permanente Cel voor Gezondheidsopvoedingen dienen te worden gewijzigd, waaronder het « Centre de Coordination communautaire, om een reglementaire basis te behouden voor zijn subsidiëring gedurende de overgangsperiode;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitster belast met Onderwijs, de audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Frans Gemeenschap van 19 januari 1998,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 21, § 1, lid 1, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheidspromotie in de Franse Gemeenschap en houdende sommige beslissingen tot uitvoering ervan, worden de woorden « met uitzondering van zijn artikelen 13 en 16 » vervangen door de woorden « met uitzondering van zijn artikelen 10, 13 en 16 ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1997.

Brussel, 21 januari 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister-Voorzitster, belast met gezondheidspromotie,  
Mevr. L. ONKELINX



F. 98 — 1525

[98/29165]

**10 MAART 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à l'organisation et au fonctionnement des Conseils de recours de l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, notamment les articles 72, 97 et 98;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances du 18 décembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 décembre 1997;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 22 décembre 1997 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 12 février 1998 en application de l'article 84, alinéa 1er, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente chargée de l'Education;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 9 mars 1998,

Arrête :

**CHAPITRE Ier. — Installation des Conseils de recours**

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Conseil de recours pour les décisions des conseils de classe de délibération dans l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice de caractère non confessionnel est installé auprès de l'Administration générale de l'enseignement et de la Recherche scientifique, Direction générale de l'enseignement obligatoire.

**Art. 2.** Le Conseil de recours pour les décisions des conseils de classe de délibération dans l'enseignement secondaire ordinaire de plein exercice de caractère confessionnel est installé auprès de l'Administration générale de l'enseignement et de la Recherche scientifique, Direction générale de l'enseignement obligatoire.

**CHAPITRE II. — Fonctionnement des Conseils de recours**

**Art. 3.** En cas de démission ou de décès d'un membre, il est pourvu à son remplacement. Le membre ainsi désigné termine le mandat de son prédécesseur.

Un membre est démissionnaire d'office s'il perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné.

**Art. 4.** Pour autant que cette notion leur soit applicable, les membres sont considérés comme étant en activité de service lorsqu'ils siègent aux Conseils de recours.

**Art. 5.** Les réunions des Conseils de recours se tiennent au siège de la Direction générale de l'enseignement obligatoire. Leur secrétariat est assuré par des agents ayant au moins le rang 10 appartenant au personnel de ladite Direction générale.

**Art. 6.** Les Conseils de recours siègent au plus tard entre le 16 et le 31 août pour les décisions des conseils de classe relatives aux délibérations de juin et entre le 15 septembre et le 10 octobre pour les décisions des conseils de classe relative aux délibérations de septembre.

**Art. 7.** Les convocations aux réunions sont adressées aux membres par le secrétaire, cinq jours ouvrables au moins avant la date de la séance, étant entendu que le samedi n'est pas considéré comme un jour ouvrable. Les convocations mentionnent l'ordre du jour.

En cas d'urgence :

1° les convocations peuvent être transmises par télécopie et confirmées par courrier,

2° le président peut réduire le délai à 2 jours ouvrables.

Les Conseils de recours ne peuvent délibérer que sur les points inscrits à l'ordre du jour.

**Art. 8.** Les Conseils de recours ne peuvent délibérer que si cinq membres sont présents.

Les membres effectifs et les inspecteurs généraux qui sont empêchés veillent à se faire remplacer respectivement par leur suppléant ou leur délégué.

En cas d'empêchement du Président, le Conseil de recours est présidé par un des inspecteurs généraux visés à l'article 97, § 2 et 3 du décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, la priorité revenant à celui qui a l'ancienneté la plus grande.

Lorsqu'un membre est le chef d'établissement concerné par le recours ou le conjoint, un parent ou un allié jusqu'au quatrième degré inclusivement de l'élève en cause, il ne peut siéger au Conseil de recours.

Le Conseil de recours vérifie préalablement la recevabilité du recours introduit, au regard des conditions prévues à l'article 98 du décret du 24 juillet 1997 précité.

**Art. 9.** Les décisions des Conseils de recours sont notifiées le jour même, en 2 exemplaires, par le Président ou son délégué, au Directeur général de l'enseignement obligatoire qui en transmet immédiatement un exemplaire au chef d'établissement et en informe simultanément l'élève s'il est majeur ou ses parents ou la personne investie de l'autorité parentale s'il est mineur, par pli recommandé.

**Art. 10.** Les Conseils de recours élaborent en commun un règlement d'ordre intérieur qui est soumis à l'approbation du Ministre chargé de l'enseignement secondaire.

**Art. 11.** Les Conseils de recours établissent chaque année un rapport d'activités qu'ils transmettent à la Direction générale de l'enseignement obligatoire et au Ministre chargé de l'enseignement secondaire.

### CHAPITRE III. — *Dispositions finales*

**Art. 12.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 13.** Le Ministre ayant l'Enseignement secondaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 mars 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Education,

Mme L. ONKELINX

---

### VERTALING

N. 98 — 1525

[98/29165]

#### 10 MAART 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de organisatie en de werking van de Raden van beroep van het gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, inzonderheid op de artikelen 72, 97 en 98;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 18 december 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 24 december 1997;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 decembre 1997 over de vraag om advies te verlenen door de Raad van State binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 12 februari 1998, in toepassing van artikel 84, lid 1, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitster, belast met Onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 maart 1998,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Installatie van de Raden van beroep*

**Artikel 1.** Er wordt bij het Algemeen bestuur Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek, Algemene Directie Verplicht Onderwijs, een Raad van beroep geïnstalleerd voor de beslissingen van de klassenraden van beraadslaging in het niet confessioneel gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan.

**Art. 2.** Er wordt bij het Algemeen bestuur Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek, Algemene Directie Verplicht Onderwijs, een Raad van beroep geïnstalleerd voor de beslissingen van de klassenraden van beraadslaging in het confessioneel gewoon secundair onderwijs met volledig leerplan.

#### HOOFDSTUK II. — *Werking van de Raden van beroep*

**Art. 3.** In geval van ontslagneming of overlijden van een lid, wordt het vervangen. Het aldus aangewezen lid voltooit het mandaat van zijn voorganger.

Een lid wordt als van ambtswege ontslagenmend beschouwd als hij de hoedanigheid verliest waarvoor hij aangewezen werd.

**Art. 4.** Voor zover deze notie op ze van toepassing is, worden de leden geacht in dienstactiviteit te zijn wanneer ze zitting hebben bij de Raden van beroep.

**Art. 5.** De vergaderingen van de Raden van beroep vinden plaats bij de zetel van de Algemene Directie Verplicht Onderwijs. Het secretariaat wordt door ambtenaren bekleed met minstens rang 10 van het personeel van genoemde Algemene Directie waargenomen.

**Art. 6.** De Raden van beroep houden zitting ten laatste tussen 16 en 31 augustus voor de beslissingen van de klasseraden met betrekking tot de beraadslagingen van juni en tussen 15 september en 10 oktober voor de beslissingen van de klasseraden met betrekking tot de beraadslagingen van september.

**Art. 7.** De oproepingen voor de vergaderingen worden aan de leden gestuurd door de secretaris, minstens vijf werkdagen vóór de datum van de zitting, met dien verstande dat de zaterdag niet als werkdag meetelt. In de oproepingen wordt de agenda vermeld.

In spoedgevallen :

- 1° de oproepingen kunnen overgezonden worden via telekopie en bevestigd langs de post,
- 2° de voorzitter kan de termijn verkorten tot 2 werkdagen.

**Art. 8.** De Raden van beroep kunnen enkel beraadslagen wanneer vijf leden aanwezig zijn.

De werkende leden en de inspecteurs-generaal die verhinderd zijn, zorgen ervoor dat ze respectief vervangen worden door hun plaatsvervanger of afgevaardigde.

Bij verhindering van de voorzitter, wordt de Raad van beroep voorgezeten door één van de inspecteurs-generaal bedoeld bij artikel 97, § 2 en 3 van het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren, waarbij de voorrang verleend wordt aan degene die de grootste anciënniteit geniet.

Wanneer een lid hoofd is van de bij het beroep betrokken inrichting of de echtgeno(o)t(e), een bloedverwante of een aanverwante tot de vierde graad is, met inbegrip van de betrokken leerling, kan hij niet zitting hebben in de Raad van beroep.

De Raad van beroep controleert voorafgaandelijk of het ingediende beroep ontvankelijk is, met inachtneming van de voorwaarden bepaald bij artikel 98 van voornoemd decreet van 24 juli 1997.

**Art. 9.** Er wordt kennis gegeven van de beslissingen van de Raden van beroep de dag zelf, in tweevoud, door de voorzitter of zijn afgevaardigde, aan de directeur-generaal van het verplicht onderwijs, die er rechtstreeks een exemplaar van overzendt aan het hoofd van de inrichting en die tegelijkertijd de leerling inlicht als hij meerderjarig is of zijn ouders of de persoon bekleed met het ouderlijk gezag als hij minderjarig is, per aangetekende brief.

**Art. 10.** De Raden van beroep stellen in samenwerking het huishoudelijk reglement op dat ter goedkeuring van de Minister belast met het secundair onderwijs wordt voorgelegd.

**Art. 11.** De Raden van beroep stellen ieder jaar een activiteitenverslag op dat overgezonden wordt naar de Algemene directie Verplicht Onderwijs en naar de Minister belast met het secundair onderwijs.

#### HOOFDSTUK. — *Slotbepalingen*

**Art. 12.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 13.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Secundair onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 maart 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister-Voorzitster van de Franse Gemeenschap,  
Mevr. L. ONKELINX

---

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 98 — 1526

[C — 98/27357]

**4 JUIN 1998. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mai 1995 relatif à l'engagement d'agents contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics et employeurs y assimilés**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment les articles 93, 96, § 2, et 97, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 11 mai 1995 relatif à l'engagement d'agents contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics et employeurs y assimilés modifié par les arrêtés des 4 avril 1996, 27 février 1997, 27 novembre 1997, 11 décembre 1997, 22 janvier 1998, 27 février 1998, 26 mars 1998 et 2 avril 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 mai 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 mai 1998;